

Why We Sing

Music, Word, and Liturgy in Early Christianity

ESSAYS IN HONOUR OF ANDERS EKENBERG'S
75TH BIRTHDAY

Edited by

Carl Johan Berglund
Barbara Crostini
James A. Kelhoffer



BRILL

LEIDEN | BOSTON

© The Author(s) | 2023

Contents

Figures	IX
Abbreviations	XI
Contributors	XII

1	Introduction: Early Christian Liturgy and Its Reception	1
	<i>Sven-Erik Brodd and James A. Kelhoffer</i>	

PART 1

Lyrics: *Liturgy and Language in the New Testament*

2	Liturgical Influences on the Text of the New Testament	49
	<i>Tommy Wasserman</i>	
3	Zwei urchristliche Taufformeln	80
	<i>David Hellholm</i>	
4	“Beginning with Moses and all the Prophets”: Proclamation and Narrative Progression in Three Speeches by Peter in Acts (Acts 2:14–40; 3:12–26; 4:8–12)	109
	<i>Daniel Gustafsson</i>	
5	Celebrating the Exodus: A Key to the Prophetic Message of the Apocalypse	126
	<i>Håkan Ulfgård</i>	
6	“For an Intelligible Reading”: A Colometrical Version of First John	152
	<i>Birger Olsson</i>	

PART 2

Leitmotifs: *Liturgical Themes in Other Early Christian Literature*

7	Passing the Audition: Mode and Harmony in Ignatius of Antioch’s Chorus (<i>Eph.</i> 4.2; <i>Rom.</i> 2.2)	175
	<i>James A. Kelhoffer</i>	

- 8 Liturgies as Plot Devices in Apocryphal Acts 202
Carl Johan Berglund
- 9 Didache 1–6, a Coherent Composition in the Same Tradition as the Gospel of Matthew 225
Jonas Holmstrand
- 10 Praxeas und die Ausbreitung des „Monarchianismus“ in Rom zwischen Migration, innerchristlichen Konflikten und der Entstehung der „Orthodoxie“ 250
András Handl
- 11 Der Stellenwert der Dichtung und das Lob Gottes bei Laktanz 283
Marianne Wifstrand Schiebe
- 12 Baptism and the Problem of Sin in Pistis Sophia 306
Petter Spjut
- 13 Childlike Play in the Liturgical Writings of Dionysios the Areopagite 331
Fredrik Heiding, S.J.

PART 3

Acoustics: Liturgical Space in Early Christianity

- 14 The Dura “Baptistry”—a Funerary Space? 355
Barbara Crostini
- 15 What Is a Christian Altar? Is It a βωμός, a τράπεζα or a θυσιαστήριον? 393
Tord Fornberg
- 16 Altar Veils: Concealing or Displaying the Holy in Early Church Architecture 409
Robin M. Jensen

PART 4

Reverberations: *Reception and Rediscovery of Early Liturgical Traditions*

- 17 Transposed and Thriving: Bible Reception in the Prophetologion: With the Addition of an Early Arabic Witness (Sinai Arabic 588) in the Appendix 435
Miriam L. Hjältn
- 18 *Accessit latinitas, recessit pietas*: Pope Urban VIII Barberini and the Vicissitudes of Latin Hymnography 464
Anders Piltz, O.P.
- 19 “The Silence of All Authors”: Understandings of New Testament Music in Early-Modern Music Theory and Philology 494
Mattias Lundberg
- 20 Yaredian Patterns in the Hymns of *Aläqa Tayyā* 507
Ezra Gebremedhin
- 21 “Weeping at the Grave Creates the Song: Alleluia”: The *Nachleben* of Russian Orthodox Funeral Hymns in Modern Culture 531
Helena Bodin
- Index of Ancient Literature 551
Index of Modern Authors 572
Index of Subjects 581